

## Conselleria de Presidència

*RESOLUCIÓ de 23 de novembre de 2012, de la directora general del Secretariat del Consell i Relacions amb les Corts, de la Conselleria de Presidència, per la qual es disposa la publicació del acord marc de cooperació entre la Agència Valenciana de Salut i l'Institut d'Investigació Sanitària La Fe, Fundació per a la Investigació de l'Hospital Universitari i Politècnic La Fe de la Comunitat Valenciana. [2012/10931]*

La Agència Valenciana de Salut i l'Institut d'Investigació Sanitària La Fe, Fundació per a la Investigació de l'Hospital Universitari i Politècnic La Fe de la Comunitat Valenciana, han subscrit, després de la tramitació prèvia reglamentària, el 21 de setembre de 2012, un acord marc de cooperació.

En compliment del que estableix l'article 3.4 del Decret 20/1993, de 8 de febrer, del Consell, cal publicar en el *Diari Oficial de la Comunitat Valenciana* l'esmentat acord, que ha quedat inscrit en el Registre de Convenis de la Generalitat amb el número 1041/2012, i que figura com a annex d'esta resolució.

València, 23 de novembre de 2012.– La directora general del Secretariat del Consell i Relacions amb les Corts: M<sup>a</sup> Teresa Lleó Alonso.

*Acord marc de cooperació entre l'Agència Valenciana de Salut de la Conselleria de Sanitat i l'Institut d'Investigació Sanitària La Fe, Fundació per a la Investigació de l'Hospital Universitari i Politècnic La Fe de la Comunitat Valenciana*

València, 21 de setembre de 2012

### Reunits

D'una part, M. Manuela García Reboll, secretària autonòmica de l'Agència Valenciana de Salut de la Conselleria de Sanitat, segons el Decret 76/2011, de 24 de juny, del Consell, en exercici de les funcions de directora gerent de l'Agència Valenciana de Salut, tal com estableix l'article 7 del Decret 111/2011, de 2 de setembre, del Consell (d'ara en avant, l'Agència Valenciana de Salut o l'AVS).

I, d'una altra part, José Vicente Castell Ripoll, director general de l'Institut d'Investigació Sanitària La Fe, Fundació per a la Investigació de l'Hospital Universitari i Politècnic La Fe de la Comunitat Valenciana, segons l'acord adoptat pel Patronat de la Fundació en data 10 de febrer de 2003 i Resolució de la Conselleria de Justícia i Administracions Públiques de data 13 de febrer de 2003, i en virtut de la representació delegada del Patronat que, segons l'article 24 dels Estatuts vigents de la Fundació, té el seu director general (d'ara en avant, l'IIS La Fe o la Fundació).

Ambdós parts,

### Manifesten

I. Que la Generalitat Valenciana, a través de l'Agència Valenciana de Salut de la Conselleria de Sanitat, té la voluntat d'impulsar la investigació, el desenvolupament i la innovació biomèdiques, així com la docència i la formació del personal en l'àmbit sanitari, i per a això va promoure la creació de fundacions del sector públic en els hospitals.

II. Que la Fundació per a la Investigació de l'Hospital Universitari i Politècnic La Fe de la Comunitat Valenciana es va constituir amb la voluntat d'impulsar i promoure la investigació científica, la docència i la formació del personal de l'àmbit sanitari en el Departament de Salut València – La Fe de l'AVS (d'ara en avant, el Departament).

III. Que la Fundació és una institució sense ànim de lucre, amb personalitat jurídica pròpia i amb els seus propis Estatuts aprovats pel Govern Valencià en la reunió del dia 8 de febrer de 2002, i constituïda davant de notari el 24 de juliol de 2002. En data 23 d'abril de 2009 la Fundació va ser acreditada com a institut d'investigació sanitària pel Ministeri de Ciència i Innovació, i des de llavors incorpora esta distinció a la seua denominació i té les prerrogatives que la normativa sobre els instituts d'investigació sanitària li conferixen.

## Conselleria de Presidencia

*RESOLUCIÓN de 23 de noviembre de 2012, de la directora general del Secretariado del Consell y Relaciones con Les Corts, de la Conselleria de Presidencia, por la que se dispone la publicación del acuerdo marco de cooperación entre la Agencia Valenciana de Salud y el Instituto de Investigación Sanitaria La Fe, Fundación para la Investigación del Hospital Universitario y Politécnico de La Fe de la Comunidad Valenciana. [2012/10931]*

La Agencia Valenciana de Salud y el Instituto de Investigación Sanitaria La Fe, Fundación para la Investigación del Hospital Universitario y Politécnico de La Fe de la Comunidad Valenciana, han suscrito, previa tramitación reglamentaria, el día 21 de septiembre de 2012, un acuerdo marco de cooperación.

En cumplimiento de lo establecido en el artículo 3.4 del Decreto 20/1993, de 8 de febrero, del Consell, procede la publicación en el *Diari Oficial de la Comunitat Valenciana* de dicho acuerdo, que ha quedado inscrito en el Registro de Convenios de la Generalitat con el número 1041/2012, y que figura como anexo de esta resolución.

Valencia, 23 de noviembre de 2012.– La directora general del Secretariado del Consell y Relaciones con Les Corts: M<sup>a</sup> Teresa Lleó Alonso.

*Acuerdo marco de cooperación entre la Agencia Valenciana de Salud de la Conselleria de Sanidad y el Instituto de Investigación Sanitaria La Fe, Fundación para la Investigación del Hospital Universitario y Politécnico La Fe de la Comunidad Valenciana*

Valencia, 21 de septiembre de 2012

### Reunidos

De una parte, M<sup>a</sup> Manuela García Reboll, secretaria autonómica de la Agencia Valenciana de Salud de la Conselleria de Sanidad, según Decreto 76/2011, de 24 de junio, del Consell, en ejercicio de las funciones de directora gerente de la Agencia Valenciana de Salud tal como establece el artículo 7 del Decreto 111/2011, de 2 de septiembre, del Consell (en adelante, la Agencia Valenciana de Salud o la AVS).

Y de otra parte, José Vicente Castell Ripoll, director general del Instituto de Investigación Sanitaria La Fe, Fundación para la Investigación del Hospital Universitario y Politécnico La Fe de la Comunidad Valenciana, según acuerdo adoptado por el Patronato de la Fundación en fecha 10 de febrero de 2003 y Resolución de la Conselleria de Justicia y Administraciones Públicas de fecha 13 de febrero de 2003, y en virtud de la representación delegada del Patronato que, según el artículo 24 de los Estatutos vigentes de la Fundación, ostenta su director general (en adelante, el IIS La Fe o la Fundación).

Ambas partes,

### Manifiestan

I. Que la Generalitat Valenciana, a través de la Agencia Valenciana de Salud de la Conselleria de Sanidad, tiene la voluntad de impulsar la investigación, el desarrollo y la innovación biomédicas, así como la docencia y formación del personal en el ámbito sanitario, y para ello promovió la creación de fundaciones del sector público en los hospitales.

II. Que la Fundación para la Investigación del Hospital Universitario y Politécnico La Fe de la Comunidad Valenciana se constituyó con la voluntad de impulsar y promover la investigación científica, la docencia y la formación del personal del ámbito sanitario en el Departamento de Salud València – La Fe de la AVS (en adelante, el Departamento).

III. Que la Fundación es una institución sin ánimo de lucro, con personalidad jurídica propia y con sus propios Estatutos aprobados por el Gobierno Valenciano en la reunión del día 8 de febrero de 2002, y constituída ante notario el 24 de julio de 2002. En fecha 23 de abril de 2009 la Fundación fue acreditada como instituto de investigación sanitaria por el Ministerio de Ciencia e Innovación, incorporando desde entonces dicha distinción a su denominación y ostentando las prerrogativas que la normativa sobre los institutos de investigación sanitaria le confieren.

IV. Que segons l'article 6 dels seus Estatuts vigents, modificats per mitjà d'escriptura pública de data 31 de gener de 2012 i degudament inscrits en el Registre de Fundacions de la Comunitat Valenciana, la Fundació té com a finalitats principals la promoció i la coordinació de la investigació biomèdica en el Departament de Salut La Fe, la formació i la docència de grau, postgrau i especialitzada, l'acreditació i garantia dels projectes i processos d'investigació biomèdica i clínica efectuats en el Departament, la cooperació amb altres institucions sanitàries i docents, i la protecció dels recursos resultants de la investigació alineats amb les prioritats estratègiques establides i orientats a la millora de la salut dels pacients.

V. Que en data 20 de febrer de 2003 (DOGV 4562, 08.08.2003) es va formalitzar un acord marc de col·laboració entre ambdós entitats a fi d'establir les pautes d'actuació i els instruments, mitjans materials i recursos humans apropiats per a un millor i més eficaç desenvolupament de les finalitats abans esmentades. Este acord va ser renovat en data 25 de maig de 2007 (DOGV 5552, 10.07.2007), i està vigent fins a la data. A la vista del fructífer desenvolupament de l'esmentada col·laboració, les parts mostren el desig de continuar la seua col·laboració i prorrogar l'acord marc precedent, segons el que preveu la seua clàusula sèptima.

VI. L'acord marc, així prorrogat, queda subjecte al que es disposa en este, exclouent l'assumpció per part de la Fundació de les competències que tinga en exclusiva la Conselleria de Sanitat. Així i tot, constituïx una aliança de cooperació i benefici mutus, de naturalesa no onerosa, per al foment de la investigació, innovació i docència biomèdiques en el Departament.

En conseqüència, les parts es reconeixen plena capacitat per a prorrogar l'acord marc, i el subscriuen atenint-se a les següents:

#### Clàusules

##### *Primera. Objecte de l'acord*

L'objecte d'este acord és regular les relacions de col·laboració entre el Departament de Salut València – La Fe de l'Agència Valenciana de Salut i l'IIS La Fe. Les àrees de col·laboració objecte d'este conveni són, entre altres:

1. La investigació biomèdica, assajos clínics i I+D+i que es duga a terme en el Departament.
2. El foment de l'intercanvi, nacional i internacional, de coneixements, encaminat a aconseguir la major rellevància científica i clínica del Departament.
3. L'activitat docent i formativa de grau, postgrau i formació especialitzada que es duga a terme en el Departament per a promoure la formació continuada del personal sanitari i investigador i el seu reciclatge.

##### *Segona. Àmbit de cooperació*

L'àmbit d'este acord marc s'estén als aspectes següents:

#### 1. Investigació biomèdica

En concordança amb les finalitats fundacionals, l'IIS La Fe realitzarà investigació biomèdica en el Departament i establirà les directrius, l'acreditació de grups, projectes i processos d'investigació per a garantir la qualitat d'estos, així com la cooperació i participació amb altres institucions en projectes multicèntrics d'abast nacional o internacional. Fomentarà, així mateix, la cultura d'investigació sanitària i biomèdica d'excel·lència, dirigida al malalt i a la malaltia, donant suport a la realització de projectes d'investigació d'interés per al Departament, i impulsant la translació dels èxits científics cap a la millora de la pràctica clínica i de la qualitat assistencial del Departament.

#### 2. Assajos clínics

L'IIS La Fe realitzarà assajos clínics en el Departament, i establirà la relació contractual amb els patrocinadors dels estudis. Els òrgans i comitès propis de l'Hospital col·laboraran amb l'IIS La Fe per a facilitar la realització d'esta labor.

Així mateix, l'IIS La Fe podrà actuar com a «promotor» en estudis promoguts des del Departament o per grups de científics quan hi haja en estos una participació destacable de facultatius del Departament.

IV. Que, según el artículo 6 de sus Estatutos vigentes, modificados mediante escritura pública de fecha 31 de enero de 2012 y debidamente inscritos en el Registro de Fundaciones de la Comunidad Valenciana, la Fundación tiene como finalidades principales la promoción y la coordinación de la investigación biomédica en el Departamento de Salud La Fe, la formación y la docencia de grado, postgrado y especializada, la acreditación y garantía de los proyectos y procesos de investigación biomédica y clínica desarrollados en el Departamento, la cooperación con otras instituciones sanitarias y docentes, y la protección de los recursos resultantes de la investigación alineados con las prioridades estratégicas establecidas y orientados a la mejora de la salud de los pacientes.

V. Que en fecha 20 de febrero de 2003 (DOGV 4562, 08.08.2003) se formalizó un acuerdo marco de colaboración entre ambas entidades con el fin de establecer las pautas de actuación y los instrumentos, medios materiales y recursos humanos apropiados para un mejor y más eficaz desarrollo de los fines antes mencionados. Dicho acuerdo fue renovado en fecha 25 de mayo de 2007 (DOGV 5552, 10.07.2007), estando vigente hasta la fecha. A la vista del fructífero desarrollo de la citada colaboración, las partes muestran el deseo de continuar su colaboración prorrogando el acuerdo marco precedente, según lo previsto en su cláusula séptima.

VI. El acuerdo marco, así prorrogado, queda sujeto a lo dispuesto en el mismo, excluyéndose la asunción por parte de la Fundación de competencias que ostente en exclusiva la Conselleria de Sanidad. Antes bien, constituye una alianza de cooperación y beneficio mutuos, de naturaleza no onerosa, para el fomento de la investigación, innovación y docencia biomédicas en el Departamento.

En consecuencia, reconociéndose las partes plena capacidad para prorrogar el acuerdo marco, lo subscriben ateniéndose a las siguientes:

#### Cláusulas

##### *Primera. Objeto del acuerdo*

El objeto de este acuerdo es regular las relaciones de colaboración entre el Departamento de Salud Valencia – La Fe de la Agencia Valenciana de Salud y el IIS La Fe. Las áreas de colaboración objeto de este convenio son, entre otras:

1. La investigación biomédica, ensayos clínicos e I+D+i que se lleve a cabo en el Departamento.
2. El fomento del intercambio, nacional e internacional, de conocimientos, encaminado a conseguir la mayor relevancia científica y clínica del Departamento.
3. La actividad docente-formativa de grado, postgrado y formación especializada que se lleve a cabo en el Departamento para promover la formación continuada del personal sanitario e investigador y su reciclaje.

##### *Segunda. Ámbito de cooperación*

El ámbito del presente acuerdo marco se extiende a los siguientes aspectos:

#### 1. Investigación biomédica

En concordança con sus fines fundacionales, el IIS La Fe desarrollará investigación biomédica en el Departamento estableciendo las directrices, la acreditación de grupos, proyectos y procesos de investigación para garantizar la calidad de los mismos, así como la cooperación y participación con otras instituciones en proyectos multicéntricos de alcance nacional o internacional. Fomentarà asimismo la cultura de investigación sanitaria y biomédica de excelencia, dirigida al enfermo y a la enfermedad, apoyando la realización de proyectos de investigación de interés para el Departamento, e impulsando la traslación de los logros científicos hacia la mejora de la práctica clínica y de la calidad asistencial del Departamento.

#### 2. Ensayos clínicos

El IIS La Fe desarrollará ensayos clínicos en el Departamento, estableciendo la relación contractual con los patrocinadores de los estudios. Los órganos y comités propios del Hospital colaborarán con el IIS La Fe para facilitar el desarrollo de dicha labor.

Asimismo, el IIS La Fe podrá actuar como «promotor» en estudios promovidos desde el Departamento o por grupos de científicos cuando haya en los mismos una participación destacable de facultativos del Departamento.

L'IIS vetlarà perquè els assajos clínics que es realitzen en el Departament de Salut complisquen la normativa vigent.

### 3. Valoració del coneixement

L'IIS La Fe, en coordinació amb l'Agència Valenciana de Salut, establirà les prioritats i les directrius necessàries que potencien la valoració del coneixement generat fruit de la investigació desenrotllada en el Departament.

L'IIS La Fe assumirà les funcions de gestió, valoració i transferència del coneixement generat en el Departament, per mitjà de les fórmules més adequades.

### 4. Activitats docents, de formació i de difusió

L'IIS La Fe podrà realitzar, en favor del Departament, activitats docents destinades a impulsar la formació continuada i especialitzada dels postgraduats, facultatius, personal sanitari i investigador, així com organitzar i/o tutelar la realització de cursos de postgrau, cursos de formació, estudis de tercer cicle, tallers, congressos i reunions científiques, establir ajudes per a la formació continuada i reciclatge en investigació (períodes sabàtics, assistència a congressos, reunions científiques, cursos de formació, etc.), i difondre a la societat els èxits científics i mèdics del Departament, promovent així la cultura d'investigació en el Departament.

### *Tercera. Gestió de la investigació i dels recursos que se'n deriven*

L'activitat investigadora sanitària i biomèdica que l'IIS La Fe duga a terme en el Departament comprendrà els aspectes científics, tècnics, econòmics, administratius, contractuals i legals, i establirà les directrius necessàries que potencien esta activitat.

L'IIS La Fe estarà obligat a vetlar perquè els drets de propietat que es deriven de la investigació i del coneixement siguen convenientment protegits d'acord amb la llei i promourà la seua explotació. Per a això, haurà d'adoptar les iniciatives i impulsar els tràmits legals i acords amb tercers que calga per a fomentar l'explotació dels resultats de la I+D+i biomèdica i el seu retorn, per mitjà de les fórmules més adequades (patents, acords de desenrotllament amb empreses, aliança d'empreses, empreses derivades, etc.).

D'altra banda, l'IIS La Fe podrà col·laborar amb el Departament de Salut València – La Fe en projectes, servicis, custòdia, producció i distribució de biomaterials derivats de la investigació desenrotllada en el Departament, quan siga requerit/encomanat/sol·licitat per este últim o per l'AVS, respectant en tot moment l'ordenament jurídic vigent. Estes col·laboracions estaran regulades per acords específics subscrits a l'empara d'este acord marc. Estos acords específics regularan les seues condicions particulars de desenrotllament o execució, i s'aplicarà de manera subsidiària este acord marc en tot allò que no estiga regulat per estos.

### *Quarta. Regulacions específiques*

L'IIS La Fe es compromet a dirigir les activitats d'investigació, desenrotllament tecnològic (I+D+i), docència i col·laboració nacional i internacional, així com la intermediació davant de tercers per mitjà dels seus recursos propis, així com gestionant aquells que pose a la seua disposició el Departament de Salut per a desenrotllar estes finalitats.

Per a facilitar que l'IIS La Fe pugua dur a terme estes activitats, el Departament podrà posar a disposició de l'IIS La Fe espais i instal·lacions per a investigació, desenrotllament i explotació dels resultats de la investigació, formació i docència. La titularitat d'estos espais i instal·lacions continuarà sent del Departament. L'IIS La Fe farà bon ús dels locals, instal·lacions i recursos posats a la seua disposició, i podrà contribuir a la millora i funcionalitat d'estos.

Per mitjà dels seus comitès assessors, el Departament prestarà el suport necessari a l'IIS La Fe en la presa de decisions.

### En relació amb el personal:

– L'IIS La Fe podrà contractar personal i/o concedir beques, d'acord amb la legislació vigent, per a desenrotllar els projectes d'investigació, formació i docència en els espais que el Departament habilite per a este efecte. En aquells casos en què siga necessari, l'IIS La Fe vetlarà perquè s'adopten les mesures de caució necessàries (assegurances) per al desenrotllament de les funcions per a les quals hagen sigut contractats. Estes mesures de caució no implicaran cap obligació per a l'Agència Valenciana de Salut, que no assumirà cap responsabilitat respecte d'això.

El IIS velará para que los ensayos clínicos que se realicen en el Departamento de Salud cumplan con la normativa vigente.

### 3. Valorización del conocimiento

El IIS La Fe, en coordinación con la Agencia Valenciana de Salud, establecerá las prioridades y directrices necesarias que potencien la valorización del conocimiento generado fruto de la investigación desarrollada en el Departamento.

El IIS La Fe asumirá las funciones de gestión, valorización y transferencia del conocimiento generado en el Departamento, mediante las fórmulas más adecuadas.

### 4. Actividades docentes, de formación y de difusión

El IIS La Fe podrá realizar, en favor del Departamento, actividades docentes destinadas a impulsar la formación continuada y especializada de los postgraduados, facultativos, personal sanitario e investigador, así como organizar y/o tutelar la realización de cursos post-grado, cursos de formación, estudios de tercer ciclo, talleres, congresos y reuniones científicas, establecer ayudas para la formación continuada y reciclaje en investigación (periodos sabáticos, asistencia a congresos, reuniones científicas, cursos de formación, etc.), y difundir a la sociedad los logros científicos y médicos del Departamento, promoviendo así la cultura de investigación en el Departamento.

### *Tercera. Gestión de la investigación y de los recursos de ella derivados*

La actividad investigadora sanitaria y biomédica que el IIS La Fe lleve a cabo en el Departamento, abarcará los aspectos científicos, técnicos, económicos, administrativos, contractuales y legales, estableciendo las directrices necesarias que potencien dicha actividad.

El IIS La Fe vendrá obligado a velar para que los derechos de propiedad que se derivasen de la investigación y del conocimiento sean convenientemente protegidos de acuerdo a la ley y promoverá su explotación. Para ello, deberá adoptar las iniciativas e impulsar los trámites legales y acuerdos con terceros que fueran necesarios, para fomentar la explotación de los resultados de la I+D+i biomédica y su retorno, mediante las fórmulas más adecuadas (patentes, acuerdos de desarrollo con empresas, joint ventures, Spin Off's, etc.).

Por otra parte, el IIS La Fe podrá colaborar con el Departamento de Salud València – La Fe en proyectos, servicios, custodia, producción y distribución de biomateriales derivados de la investigación desarrollada en el Departamento, cuando le sea requerido/encomendado/solicitado por este último o por la AVS, respetando en todo momento el ordenamiento jurídico vigente. Dichas colaboraciones vendrán reguladas por acuerdos específicos suscritos al amparo del presente acuerdo marco. Tales acuerdos específicos regularán sus condiciones particulares de desarrollo o ejecución, siendo de aplicación subsidiaria el presente acuerdo marco en todo lo no regulado por los mismos.

### *Cuarta. Regulaciones específicas*

El IIS La Fe se compromete a dirigir las actividades de investigación, desarrollo tecnológico (I+D+i), docencia y colaboración nacional e internacional, así como la intermediación frente a terceros mediante sus recursos propios, así como gestionando aquellos que sean puestos a su disposición por el Departamento de Salud para desarrollar tales fines.

Para facilitar que el IIS La Fe pueda llevar a cabo dichas actividades, el Departamento podrá poner a disposición del IIS La Fe espacios e instalaciones para investigación, desarrollo y explotación de los resultados de la investigación, formación y docencia. La titularidad de dichos espacios e instalaciones continuará siendo del Departamento. El IIS La Fe hará buen uso de los locales, instalaciones y recursos puestos a su disposición, pudiendo contribuir a su mejora y funcionalidad.

Mediante sus comitès asesores, el Departamento prestará el apoyo necesario al IIS La Fe en la toma de decisiones.

### En relación con el personal:

– El IIS La Fe podrá contratar personal y/o conceder becas, de acuerdo con la legislación vigente, para desarrollar los proyectos de investigación, formación y docencia en los espacios habilitados al efecto por el Departamento. En aquellos casos en que fuese necesario, el IIS La Fe velará por que se adopten las medidas de caució necesarias (seguros) para el desarrollo de las funciones para las que hubieran sido contratados. Estas medidas de caució no implicarán obligación alguna para la Agencia Valenciana de Salud, que no asumirá ninguna responsabilidad al respecto.

– La Conselleria, a través de l'Agència Valenciana de Salut, reconeixerà els serveis prestats a través de l'IIS La Fe, tant als investigadors contractats com als becariis, tal com es realitza en l'actualitat.

– El Departament col·laborarà i coordinarà les activitats relatives a la prevenció de riscos laborals en els espais de l'Hospital La Fe en què realitze la seua activitat l'IIS La Fe.

En relació amb els béns adquirits i el material inventariable:

– El material inventariable que s'adquirisca com a conseqüència dels fons gestionats i administrats per l'IIS La Fe pot no arribar a constituir necessàriament patrimoni últim d'esta. Podrà estar transitòriament adscrit a l'IIS La Fe i posteriorment ser cedit a l'Hospital, amb acceptació prèvia de la cessió per part de la persona que posseisca la Direcció-Gerència de l'Agència Valenciana de Salut, comproment-se al seu posterior manteniment.

– Els mecanismes per a la cessió s'establiran per mitjà d'un acord específic entre l'IIS La Fe i l'Agència Valenciana de Salut, respectant la legislació i/o compromisos relatius a la seua adquisició.

– En el cas de concessió d'ajudes públiques per a l'adquisició de béns l'usufructuari dels quals siga el Departament, per a les quals calga cofinançament, podran formalitzar-se convenis de col·laboració específics entre l'Agència Valenciana de Salut de la Conselleria de Sanitat i l'IIS La Fe, perquè aquella assumisca part del cofinançament, sempre que hi haja crèdit adequat i suficient per a això.

#### *Quinta. Relació jurídicolaboral del personal del Departament que col·labore amb la Fundació*

El personal administratiu, tècnic o sanitari del Departament que circumstancialment preste suport a l'IIS La Fe continuarà mantenint la seua dependència orgànica i relació jurídicolaboral amb el Departament. En cap cas esta col·laboració estarà enquadrada en els supòsits de cessió il·legal de treballadors.

#### *Sexta. Col·laboració amb el Consell*

L'IIS La Fe col·laborarà amb la Conselleria de Sanitat facilitant l'accés a les dades relatives a l'execució d'este conveni, així com en l'elaboració d'estadístiques, avaluació i seguiment del Pla Valencià d'Investigació Científica, Desenvolupament Tecnològic i Innovació (PVIDI) o el seu equivalent, sense perjudici del compliment del que establix la Llei Orgànica de Protecció de Dades de Caràcter Personal.

#### *Sèptima. Coordinació i col·laboració amb l'Agència Valenciana de Salut*

Les activitats emparades en este acord marc es duran a terme en coordinació amb les directrius estratègiques en investigació biomèdica establides per l'Agència Valenciana de Salut i així optimitzar l'eficiència en la gestió dels recursos, les directrius i les polítiques en matèria d'investigació, desenvolupament i innovació sanitària, i garantir en tot moment l'observança dels imperatius ètics i la deontologia professional.

#### *Octava. Comissió de Seguiment*

Es constituirà una Comissió de Seguiment d'este acord marc formada per: (i) dos representants de l'Agència Valenciana de Salut nomenats a proposta de la secretària autonòmica de l'AVS, dels quals almenys un tindrà les competències en matèria de programació, planificació i coordinació de la investigació i el foment de la I+D+i de la Conselleria de Sanitat; (ii) dos representants de l'IIS La Fe, nomenats a proposta del director general de l'IIS La Fe, i (iii) dos representants de l'Hospital Universitari i Politècnic La Fe, nomenats a proposta del director gerent de l'Hospital Universitari i Politècnic La Fe.

La Comissió de Seguiment vetlarà pel bon compliment de l'acord marc, i per a això podrà proposar normes i aprovar directrius que despleguen l'aplicació d'este acord marc.

#### *Novena. Modificació de l'acord*

L'AVS i l'IIS La Fe col·laboraran en tot moment d'acord amb els principis de bona fe i eficàcia perquè les disposicions d'este acord puguen dur-se a terme amb èxit. Per a això, ambdós parts podran modi-

– La Conselleria, a través de la Agencia Valenciana de Salud, reconocerá los servicios prestados a través del IIS La Fe, tanto a los investigadores contratados como a los becarios, tal y como se viene realizando en la actualidad.

– El Departamento colaborará y coordinará las actividades relativas a la prevención de riesgos laborales en los espacios del Hospital La Fe en los que desarrolle su actividad el IIS La Fe.

En relación con los bienes adquiridos y material inventariable:

– El material inventariable que se adquiera como consecuencia de los fondos gestionados y administrados por el IIS La Fe, puede no llegar a constituir necesariamente patrimonio último de esta. Podrá estar transitoriamente adscrito al IIS La Fe y posteriormente ser cedido al Hospital, previa aceptación de la cesión por parte de la persona que ostente la Dirección-Gerencia de la Agencia Valenciana de Salud, comprometiéndose a su posterior mantenimiento.

– Los mecanismos para la cesión se establecerán mediante un acuerdo específico entre el IIS La Fe y la Agencia Valenciana de Salud, respetando la legislación y/o compromisos relativos a su adquisición.

– En el caso de concesión de ayudas públicas para la adquisición de bienes cuyo usufructuario sea el Departamento, para las que se requiera cofinanciación, podrán formalizarse convenios de colaboración específicos entre la Agencia Valenciana de Salud de la Conselleria de Sanidad y el IIS La Fe, para que aquella asuma parte de la cofinanciación, siempre que exista crédito adecuado y suficiente para ello.

#### *Quinta. Relación jurídicolaboral del personal del Departamento que col·labore con la Fundació*

El personal administrativo, tècnic o sanitario del Departamento que circumstancialmente preste apoyo al IIS La Fe, seguirá manteniendo su dependencia orgànica y relación jurídicolaboral con el Departamento. En ningún caso esta colaboración estará encuadrada en los supuestos de cesión ilegal de trabajadores.

#### *Sexta. Colaboración con el Consell*

El IIS La Fe colaborará con la Conselleria de Sanidad, facilitando el acceso a los datos relativos a la ejecución del presente convenio, así como en la elaboración de estadísticas, evaluación y seguimiento del Plan Valenciano de Investigación Científica, Desarrollo Tecnológico e Innovación (PVIDI), o su equivalente, sin perjuicio del cumplimiento de lo establecido en la Ley Orgànica de Protección de Datos de Caràcter Personal.

#### *Sèptima. Coordinación y colaboración con la Agencia Valenciana de Salud*

Las actividades amparadas en el presente acuerdo marco se llevarán a cabo en coordinación con las directrices estratégicas en investigación biomèdica establecidas por la Agencia Valenciana de Salud para de esta manera optimizar la eficiencia en la gestión de los recursos, las directrices y políticas en materia de investigación, desarrollo e innovación sanitaria, garantizándose en todo momento la observancia de los imperativos ètics y la deontología profesional.

#### *Octava. Comisión de Seguimiento*

Se constituirà una Comisión de Seguimiento del presente acuerdo marco formada por: (i) dos representantes de la Agencia Valenciana de Salud nombrados a propuesta de la secretaria autonòmica de la AVS, ostentando al menos unos de ellos las competencias en materia de programación, planificación y coordinación de la investigación y el fomento de la I+D+i de la Conselleria de Sanidad; (ii) dos representantes del IIS La Fe, nombrados a propuesta del director general del IIS La Fe; y (iii) dos representantes del Hospital Universitario y Politècnic La Fe, nombrados a propuesta del director gerente del Hospital Universitario y Politècnic La Fe.

La Comisión de Seguimiento velará por el buen cumplimiento del acuerdo marco, y para ello podrá proponer normas y aprobar directrices que desarrollen la aplicación del presente acuerdo marco.

#### *Novena. Modificación del acuerdo*

La AVS y el IIS La Fe colaborarán en todo momento de acuerdo con los principios de buena fe y eficacia para que las disposiciones del presente acuerdo puedan llevarse a cabo con éxito. Para ello, ambas partes podrán

ficar este document en qualsevol moment, de mutu acord i per escrit, amb la intenció de millorar-ne els termes.

*Deu. Vigència*

Este acord marc entrarà en vigor en el moment de ser firmat. Fins a esta data estarà vigent l'anterior acord marc de 25 de maig de 2007, prorrogat el dia 9 de novembre de 2011. D'esta manera es dona plena cobertura a les actuacions dutes a terme per l'IIS La Fe fins a la data.

Este acord tindrà una duració de quatre anys, i serà prorrogable pel mateix període mitjançant un acord de les parts. Amb anterioritat a la finalització del seu període de vigència, qualsevol de les parts podrà sol·licitar-ne la pròrroga. Si l'altra part no el denuncia a la finalització del període de vigència de l'actual acord, este continuarà vigent fins a la formalització de la pròrroga o l'eventual firma d'un nou acord marc.

No obstant el que s'ha estipulat anteriorment, es consideren causes de resolució d'este conveni:

- a) L'incompliment manifest de les obligacions assumides per qualsevol de les parts.
- b) El mutu i exprés acord de les parts.
- c) La denúncia expressa i motivada d'una de les parts davant de la Comissió de Seguiment, i la ratificació per esta, amb una antelació de sis mesos com a mínim.
- d) La desaparició de les circumstàncies que van donar origen a este conveni.

I en prova de conformitat amb tot el que antecedeix, amb lectura prèvia, les parts firmen este acord marc de cooperació, per triplicat exemplar i a un sol efecte, en el lloc i la data anteriorment indicats.

Per l'Agència Valenciana de Salut, la secretària autonòmica de l'Agència Valenciana de Salut: M. Manuela García Reboll.

Per l'Institut d'Investigació Sanitària La Fe, Fundació per a la Investigació de l'Hospital Universitari i Politècnic La Fe de la Comunitat Valenciana: José Vicente Castell Ripoll.

modificar el presente documento en cualquier momento, de mutuo acuerdo y por escrito, con la intención de mejorar los términos del mismo.

*Décima. Vigencia*

Este acuerdo marco entrará en vigor en el momento de ser firmado, estando vigente hasta esta fecha el anterior acuerdo marco de 25 de mayo de 2007, prorrogado el día 9 de noviembre de 2011, dándose de esta manera plena cobertura a las actuaciones llevadas a cabo por el IIS La Fe hasta la fecha.

El presente acuerdo tendrá una duración de cuatro años, y será prorrogable por el mismo periodo mediante acuerdo de las partes. Con anterioridad a la finalización de su periodo de vigencia, cualquiera de las partes podrá solicitar la prórroga del mismo. Si la otra parte no lo denunciara a la finalización del periodo de vigencia del actual acuerdo, este continuará vigente hasta la formalización de la prórroga del presente o la eventual firma de un nuevo acuerdo marco.

No obstante lo anteriormente estipulado, se consideran causas de resolución del presente convenio:

- a) El incumplimiento manifiesto de las obligaciones asumidas por cualquiera de las partes.
- b) El mutuo y expreso acuerdo de las partes.
- c) La denuncia expresa y motivada de una de las partes ante la Comisión de Seguimiento, y su ratificación por esta, con una antelación de al menos seis meses.
- d) La desaparición de las circunstancias que dieron origen al mismo.

Y en prueba de su conformidad con cuanto antecede, previa lectura, las partes firman el presente acuerdo marco de cooperación, por triplicado y a un solo efecto, en el lugar y fecha anteriormente indicados.

Por la Agencia Valenciana de Salud, la secretaria autonómica de la Agencia Valenciana de Salud: M<sup>a</sup> Manuela García Reboll.

Por el Instituto de Investigación Sanitaria La Fe, Fundación para la Investigación del Hospital Universitario y Politécnico La Fe de la Comunidad Valenciana, el director general: José Vicente Castell Ripoll.